



WMSCO200

DE: GARTEN- UND FAHRRADBOX

EN: GARDEN AND BICYCLE STORAGE BOX

PL: SKRZYNIA OGRODOWA I ROWEROWA

SK: ÚLOŽNÝ BOX NA ZÁHRADU A BICYKLE

CZ: ÚLOŽNÝ BOX NA ZAHRADU A JÍZDNÍ KOLA

NL: TUIN- EN FIETSENBOX

FR: COFFRE DE RANGEMENT POUR JARDIN ET VÉLOS

IT: BOX DA GIARDINO E PER BICICLETTA

HU: KERTI ÉS KERÉKPÁRTÁROLÓ BOX

RO: LADĂ DE GRĂDINĂ ȘI PENTRU BICICLETE



MONTAGEANLEITUNG

Bitte lesen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Die 50NRTH GmbH behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung eindeutig auszulegen. Das Aussehen des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es technische Updates für unser Produkt gibt.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Please read all instructions in the manual carefully before operating the product. 50NRTH GmbH reserves the right to interpret the manual. The appearance of the product is based on the product you have received. Please understand that we may not provide separate notifications regarding technical updates to the product.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Przed uruchomieniem produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje zawarte w podręczniku. Firma 50NRTH GmbH zastrzega sobie prawo do ostatecznej interpretacji instrukcji. Wygląd produktu zależy od otrzymanego modelu. Prosimy o zrozumienie, że nie będziemy osobno informować o aktualizacjach technicznych produktu.

NÁVOD NA MONTÁŽ

Pred uvedením výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte všetky pokyny v návode na obsluhu. Spoločnosť 50NRTH GmbH si vyhradzuje právo na konečný výklad návodu. Vzhľad produktu závisí od výrobku, ktorý ste dostali. Prosíme o pochopenie, že o technických aktualizáciách produktu nemusíme poskytovať samostatné oznámenia.

NÁVOD K MONTÁŽI

Před uvedením výrobku do provozu si pečlivě přečtěte všechny pokyny v návodu k obsluze. Společnost 50NRTH GmbH si vyhrazuje právo na konečný výklad návodu. Vzhled produktu odpovídá výrobku, který jste obdrželi. Berte prosím na vědomí, že o technických aktualizacích výrobku nemusíme poskytovat samostatná oznámení.

MONTAGEHANDLEIDING

Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. 50NRTH GmbH behoudt zich het recht voor om de handleiding te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het ontvangen product. Houd er rekening mee dat wij geen afzonderlijke kennisgeving verstrekken over technische updates van het product.

NOTICE DE MONTAGE

Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de mettre le produit en service. 50NRTH GmbH se réserve le droit d'interpréter le manuel. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez comprendre que nous ne fournirons pas nécessairement de notification distincte concernant les mises à jour techniques du produit.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Leggere attentamente tutte le istruzioni contenute nel manuale prima di utilizzare il prodotto. 50NRTH GmbH si riserva il diritto di interpretare il manuale. L'aspetto del prodotto dipende dal prodotto ricevuto. Si prega di comprendere che potremmo non fornire notifiche separate riguardo agli aggiornamenti tecnici del prodotto.

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

A termék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutató összes utasítását. A 50NRTH GmbH fenntartja a jogot az útmutató végső értelmezésére. A termék megjelenése a kapott terméktől függ. Kérjük megértésüket, hogy a termék műszaki frissítéseiről nem feltétlenül küldünk külön értesítést.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile din manual înainte de punerea în funcțiune a produsului. 50NRTH GmbH își rezervă dreptul de a interpreta manualul. Aspectul produsului depinde de produsul primit. Vă rugăm să înțelegeți că este posibil să nu transmitem notificări separate privind actualizările tehnice ale produsului.

DE – Sicherheitshinweise

- Lesen und befolgen Sie vor Montage und Nutzung die vollständige Anleitung. Montieren Sie die Box mit geeigneten Werkzeugen und Schutzhandschuhen; Metallteile und Kanten können scharf sein. Stellen Sie die Box nur auf einem ebenen, tragfähigen Untergrund standsicher auf und sichern Sie sie, sofern vorgesehen, gemäß Anleitung.
- Sofern vorhanden, Deckel langsam und kontrolliert öffnen und schließen. Halten Sie Hände und Finger von Scharnieren, Öffnungshilfen und Schließbereichen fern und lassen Sie den Deckel nur los, wenn er sicher gehalten wird. Türen langsam bedienen und bei Wind geschlossen sowie verriegelt halten.
- Stellen Sie vor dem Schließen sicher, dass sich keine Personen oder Tiere in der Box befinden. Verwenden Sie die Box nicht als Spiel- oder Aufenthaltsraum.
- Stellen Sie Fahrräder, Gartengeräte und andere Gegenstände standsicher ab und sichern Sie diese gegen Umkippen oder Wegrollen. Verteilen Sie das Lagergut gleichmäßig; Deckel nicht betreten, besteigen oder als Sitz- beziehungsweise Ablagefläche verwenden.
- Kontrollieren Sie regelmäßig Schraubverbindungen, Scharniere, Öffnungshilfen, Verriegelungen und Standsicherheit sowie das Produkt auf Korrosion, Verformungen, Beschädigungen und scharfe Kanten. Bei beschädigten oder schwergängigen Teilen nicht weiterverwenden, bis der Mangel behoben ist.
- Entsorgen Sie Produkt und Verpackung getrennt nach Materialien gemäß den örtlichen Vorschriften.

EN – Safety Instructions

- Read and follow the complete instructions before assembly and use. Assemble the box using suitable tools and protective gloves; metal parts and edges may be sharp. Place it securely on a level, load-bearing surface and, where provided, secure it in accordance with the instructions.
- Where fitted, open and close the lid slowly and in a controlled manner. Keep hands and fingers clear of hinges, opening supports and closing areas, and release the lid only when it is securely supported. Operate the doors slowly and keep them closed and locked in windy conditions.
- Before closing, make sure that no persons or animals are inside the box. Do not use it as a play or occupancy area.
- Store bicycles, garden tools and other items securely and prevent them from tipping or rolling. Distribute stored items evenly; do not step, climb, sit or place loads on the lid.
- Regularly inspect screw connections, hinges, opening supports, locks and stability, and check for corrosion, deformation, damage and sharp edges. Discontinue use if parts are damaged or difficult to operate until the fault has been rectified.
- Dispose of the product and packaging separately by material in accordance with local regulations.

PL – Instrukcje bezpieczeństwa

- Przed montażem i użytkowaniem należy przeczytać całą instrukcję i jej przestrzegać. Montaż wykonywać odpowiednimi narzędziami i w rękawicach ochronnych; metalowe elementy i krawędzie mogą być ostre. Box ustawić stabilnie na równym, nośnym podłożu i, jeżeli przewidziano, zabezpieczyć zgodnie z instrukcją.
- Jeżeli występuje, pokrywę otwierać i zamykać powoli oraz w sposób kontrolowany. Dłonie i palce trzymać z dala od zawiasów, mechanizmów podtrzymujących i stref zamykania, a pokrywę puszczać dopiero po jej bezpiecznym podparciu. Drzwi obsługiwać powoli, a podczas wiatru trzymać je zamknięte i zablokowane.
- Przed zamknięciem upewnić się, że wewnątrz nie znajdują się osoby ani zwierzęta. Nie używać boxu jako miejsca do zabawy lub przebywania.
- Rowery, narzędzia ogrodowe i inne przedmioty ustawiać stabilnie oraz zabezpieczać przed przewróceniem lub przetoczeniem. Rozkładać je równomiernie; nie wchodzić na pokrywę, nie wspinać się na nią, nie siadać ani nie odkładać na niej przedmiotów.
- Regularnie kontrolować połączenia śrubowe, zawiasy, mechanizmy podtrzymujące, zamknięcia i stabilność oraz sprawdzać produkt pod kątem korozji, odkształceń, uszkodzeń i ostrych krawędzi. Nie używać w przypadku uszkodzenia lub utrudnionego działania części do czasu usunięcia usterki.
- Produkt i opakowanie zutylizować oddzielnie według materiałów, zgodnie z lokalnymi przepisami.

SK – Bezpečnostné pokyny

- Pred montážou a používaním si prečítajte celý návod a dodržiavajte ho. Box montujte vhodným náradím a v ochranných rukaviciach; kovové diely a hrany môžu byť ostré. Postavte ho stabilne na rovný, nosný podklad a, ak je to určené, zaistite ho podľa návodu.
- Ak je veko súčasťou výrobku, otvárajte a zatvárajte ho pomaly a kontrolovane. Ruky a prsty držte mimo závesov, podpier veka a zatváracích oblastí a veko púšťte iba vtedy, keď je bezpečne podopreté. Dvere ovládajte pomaly a pri vetre ich nechajte zatvorené a uzamknuté.
- Pred zatvorením sa uistite, že sa v boxe nenachádzajú osoby ani zvieratá. Nepoužívajte ho na hranie ani ako priestor na pobyt.
- Bicykle, záhradné náradie a ostatné predmety ukladajte stabilne a zaistite ich proti prevráteniu alebo odkotúľaniu. Rozložte ich rovnomerne; na veko nestúpajte, nelezte, nesadajte si ani naň neukladajte predmety.
- Pravidelne kontrolujte skrutkové spoje, závesy, podpory veka, zámky a stabilitu, ako aj koróziu, deformácie, poškodenia a ostré hrany. Pri poškodení alebo ťažkom chode dielov výrobok nepoužívajte, kým nebude chyba odstránená.
- Výrobok a obal zlikvidujte oddelene podľa materiálov a miestnych predpisov.

CZ – Bezpečnostní pokyny

• Před montáží a používáním si přečtete celý návod a dodržujte jej. Box montujte vhodným nářadím a v ochranných rukavicích; kovové díly a hrany mohou být ostré. Postavte jej stabilně na rovný, únosný podklad a, je-li to určeno, zajistěte jej podle návodu. • Je-li víko součástí výrobku, otevírejte a zavírejte je pomalu a kontrolovaně. Ruce a prsty udržujte mimo závěsy, podpěry víka a zavírací oblasti a víko pusťte pouze tehdy, je-li bezpečně podepřeno. Dveře ovládejte pomalu a za větru je udržujte zavřené a uzamčené. • Před zavřením se ujistěte, že se uvnitř nenacházejí osoby ani zvířata. Nepoužívejte box ke hraní ani jako pobytový prostor. • Jízdní kola, zahradní nářadí a ostatní předměty ukládejte stabilně a zajistěte je proti převrácení nebo odvalení. Rozložte je rovnoměrně; na víko nestoupejte, nelezte, nesedejte ani na ně neodkládejte předměty. • Pravidelně kontrolujte šroubové spoje, závěsy, podpěry víka, zámky a stabilitu a také korozí, deformace, poškození a ostré hrany. Při poškození nebo obtížném chodu dílů výrobek nepoužívejte, dokud nebude závada odstraněna. • Výrobek a obal zlikvidujte odděleně podle materiálů a místních předpisů.

NL – Veiligheidsinstructies

• Lees vóór montage en gebruik de volledige handleiding en volg deze op. Monteer de box met geschikt gereedschap en beschermende handschoenen; metalen onderdelen en randen kunnen scherp zijn. Plaats de box stabiel op een vlakke, draagkrachtige ondergrond en zet deze, indien voorzien, volgens de handleiding vast. • Open en sluit het deksel, indien aanwezig, langzaam en gecontroleerd. Houd handen en vingers uit de buurt van scharnieren, dekselsteunen en sluitzones en laat het deksel alleen los wanneer het veilig wordt ondersteund. Bedien de deuren langzaam en houd ze bij wind gesloten en vergrendeld. • Controleer vóór het sluiten of zich geen personen of dieren in de box bevinden. Gebruik de box niet als speel- of verblijfsruimte. • Plaats fietsen, tuingereedschap en andere voorwerpen stabiel en beveilig ze tegen omvallen of weggrollen. Verdeel de voorwerpen gelijkmatig; betreed of beklim het deksel niet en gebruik het niet als zit- of legvlak. • Controleer regelmatig de schroefverbindingen, scharnieren, dekselsteunen, vergrendelingen en stabiliteit en let op corrosie, vervorming, beschadigingen en scherpe randen. Gebruik het product niet bij beschadigde of stroef werkende onderdelen totdat het gebrek is verholpen. • Voer het product en de verpakking gescheiden per materiaalsoort af volgens de plaatselijke voorschriften.

FR – Consignes de sécurité

• Avant le montage et l'utilisation, lisez intégralement la notice et respectez-la. Montez le coffre avec des outils adaptés et des gants de protection ; les pièces métalliques et les arêtes peuvent être coupantes. Installez-le de manière stable sur un sol plan et porteur et, si cela est prévu, fixez-le conformément à la notice. • Le cas échéant, ouvrez et fermez le couvercle lentement et de manière contrôlée. Tenez les mains et les doigts éloignés des charnières, des dispositifs de maintien et des zones de fermeture et ne relâchez le couvercle que lorsqu'il est maintenu en toute sécurité. Actionnez les portes lentement et gardez-les fermées et verrouillées par vent. • Avant de fermer le coffre, assurez-vous qu'aucune personne ni aucun animal ne se trouve à l'intérieur. Ne l'utilisez pas comme espace de jeu ou de séjour. • Rangez les vélos, les outils de jardin et les autres objets de manière stable et empêchez-les de basculer ou de rouler. Répartissez-les uniformément ; ne marchez pas, ne montez pas et ne vous asseyez pas sur le couvercle et ne l'utilisez pas comme surface de rangement. • Contrôlez régulièrement les assemblages vissés, les charnières, les dispositifs de maintien du couvercle, les verrouillages et la stabilité, ainsi que l'absence de corrosion, de déformation, de dommage et d'arêtes vives. Cessez toute utilisation en cas de pièce endommagée ou difficile à manœuvrer jusqu'à la réparation du défaut. • Éliminez séparément le produit et l'emballage selon les matériaux et conformément aux réglementations locales.

IT – Istruzioni di sicurezza

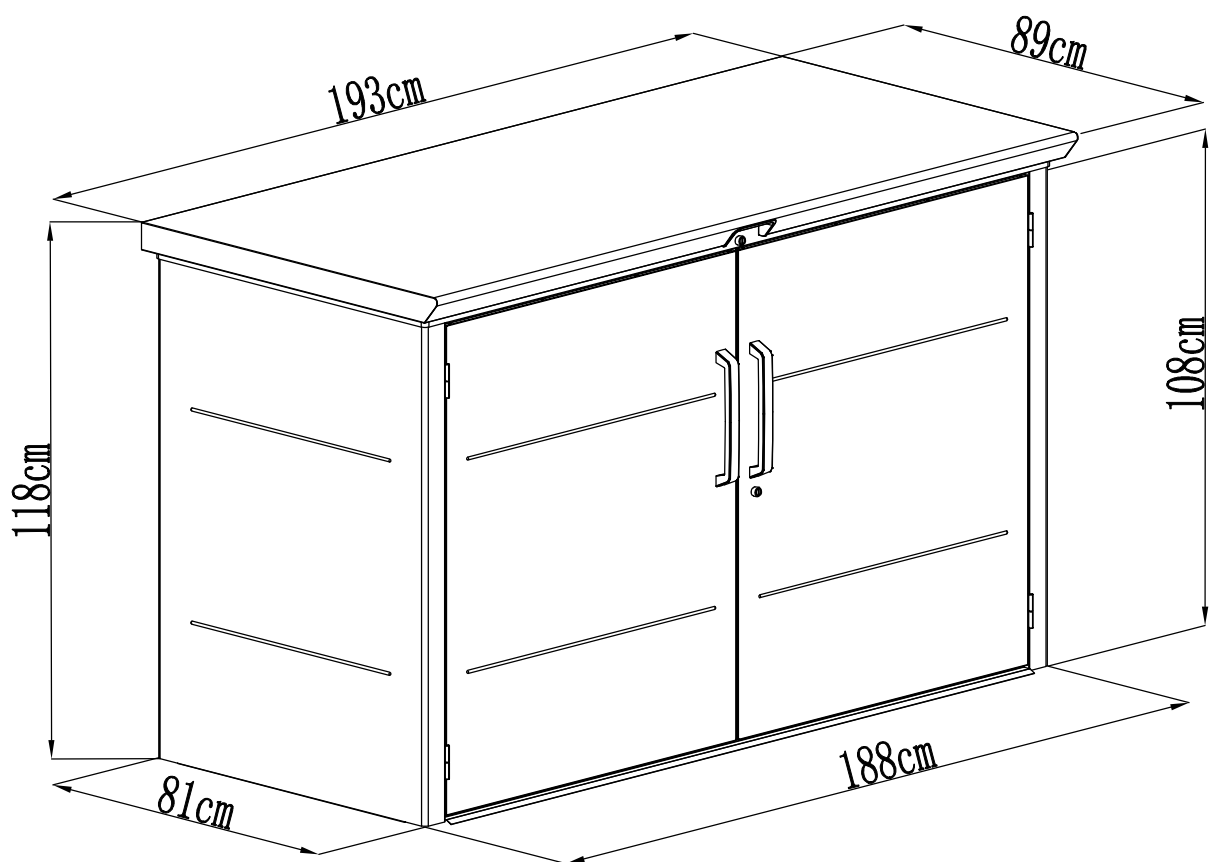
• Prima del montaggio e dell'uso legga integralmente e rispetti le istruzioni. Monti il box con utensili idonei e guanti protettivi; le parti metalliche e i bordi possono essere taglienti. Lo collochi stabilmente su una superficie piana e portante e, se previsto, lo fissi secondo le istruzioni. • Se presente, apra e chiuda il coperchio lentamente e in modo controllato. Tenga mani e dita lontane da cerniere, sostegni e zone di chiusura e lasci il coperchio solo quando è sostenuto in modo sicuro. Azioni lentamente le porte e, in presenza di vento, le mantenga chiuse e bloccate. • Prima della chiusura si assicuri che all'interno non vi siano persone o animali. Non utilizzi il box come area di gioco o permanenza. • Riponga biciclette, attrezzi da giardino e altri oggetti in modo stabile e li assicuri contro il ribaltamento o il rotolamento. Li distribuisca uniformemente; non salga, non si arrampichi e non si sieda sul coperchio né lo utilizzi come superficie di appoggio. • Controlli regolarmente collegamenti a vite, cerniere, sostegni del coperchio, chiusure e stabilità, nonché corrosione, deformazioni, danni e bordi taglienti. Non utilizzi il prodotto in caso di parti danneggiate o difficili da azionare finché il difetto non sia stato eliminato. • Smaltisca separatamente il prodotto e l'imballaggio in base ai materiali e secondo le disposizioni locali.

HU – Biztonsági utasítások

• Szerelés és használat előtt olvassa el teljes egészében az útmutatót, és tartsa be az abban foglaltakat. A tárolót megfelelő szerszámokkal és védőkesztyűben szerelje össze; a fémalkatrészek és élek élesek lehetnek. Sík, teherbíró alapon, stabilan állítsa fel, és amennyiben elő van írva, az útmutató szerint rögzítse. • Amennyiben van, a fedelet lassan és ellenőrzötten nyissa és zárja. Tartsa távol kezét és ujjait a csuklópántoktól, nyitást segítő elemektől és záródási területektől, és csak akkor engedje el a fedelet, ha az biztonságosan meg van támasztva. Az ajtókat lassan működtesse, szeles időben pedig tartsa zárva és reteszelve. • Zárás előtt győződjön meg arról, hogy a tárolóban nem tartózkodik személy vagy állat. Ne használja játék- vagy tartózkodási helyként. • A kerékpárokat, kerti szerszámokat és más tárgyakat stabilan helyezze el, és biztosítsa felborulás vagy elgurulás ellen. Egyenletesen ossza el őket; ne lépjen, ne másszon és ne üljön a fedélre, és ne használja rakodófelületként. • Rendszeresen ellenőrizze a csavarkötéseket, csuklópántokat, fedéltámaszokat, zárat és stabilitást, valamint a korróziót, deformációt, sérüléseket és éles széleket. Sérült vagy nehezen mozgó alkatrészek esetén a hiba kijavításáig ne használja a terméket. • A terméket és a csomagolást anyagfajtként elkülönítve, a helyi előírások szerint ártalmatlanítsa.

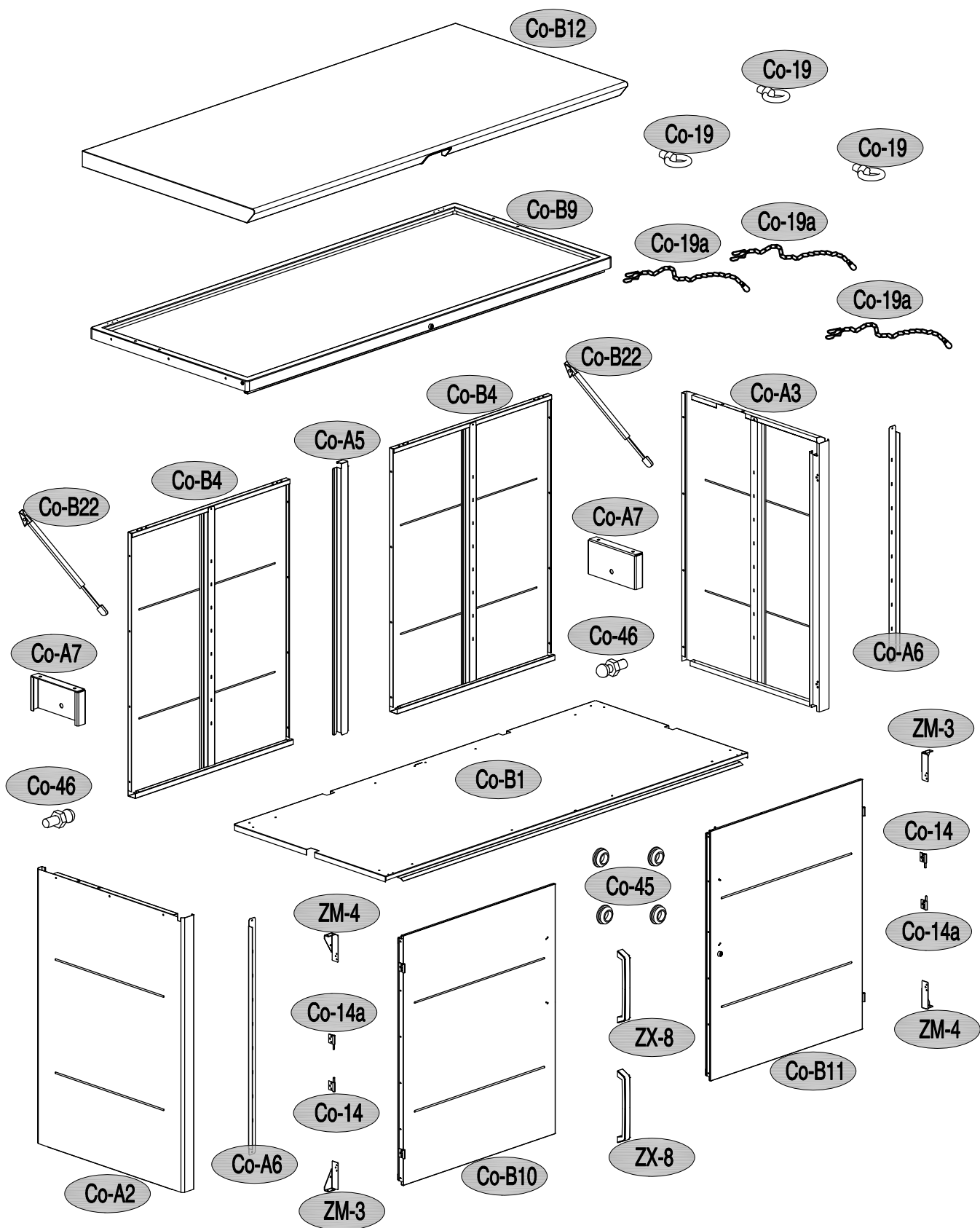
RO – Instrucțiuni de siguranță

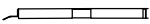
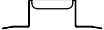
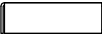
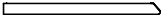
• Înainte de montare și utilizare, citiți integral și respectați instrucțiunile. Montați cutia folosind unelte adecvate și mănuși de protecție; piesele metalice și muchiile pot fi ascuțite. Amplasați-o stabil pe o suprafață plană și portantă și, dacă este prevăzut, fixați-o conform instrucțiunilor. • Dacă există, deschideți și închideți capacul lent și controlat. Țineți mâinile și degetele la distanță de balamale, mecanismele de susținere și zonele de închidere și eliberați capacul numai atunci când este susținut în siguranță. Acționați ușile lent, iar pe timp de vânt mențineți-le închise și încuiate. • Înainte de închidere, asigurați-vă că în cutie nu se află persoane sau animale. Nu utilizați cutia ca spațiu de joacă sau de ședere. • Depozitați bicicletele, unelte de grădină și celelalte obiecte în mod stabil și asigurați-le împotriva răsturnării sau rulării. Distribuți-le uniform; nu pășiți, nu vă urcați și nu vă așezați pe capac și nu îl utilizați ca suprafață de depozitare. • Verificați periodic îmbinările cu șuruburi, balamalele, mecanismele de susținere a capacului, încuietorile și stabilitatea, precum și existența coroziunii, deformărilor, deteriorărilor și muchiilor ascuțite. Nu utilizați produsul dacă piesele sunt deteriorate sau se mișcă greu până la remedierea defecțiunii. • Eliminați separat produsul și ambalajul, în funcție de material, conform reglementărilor locale.

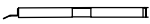


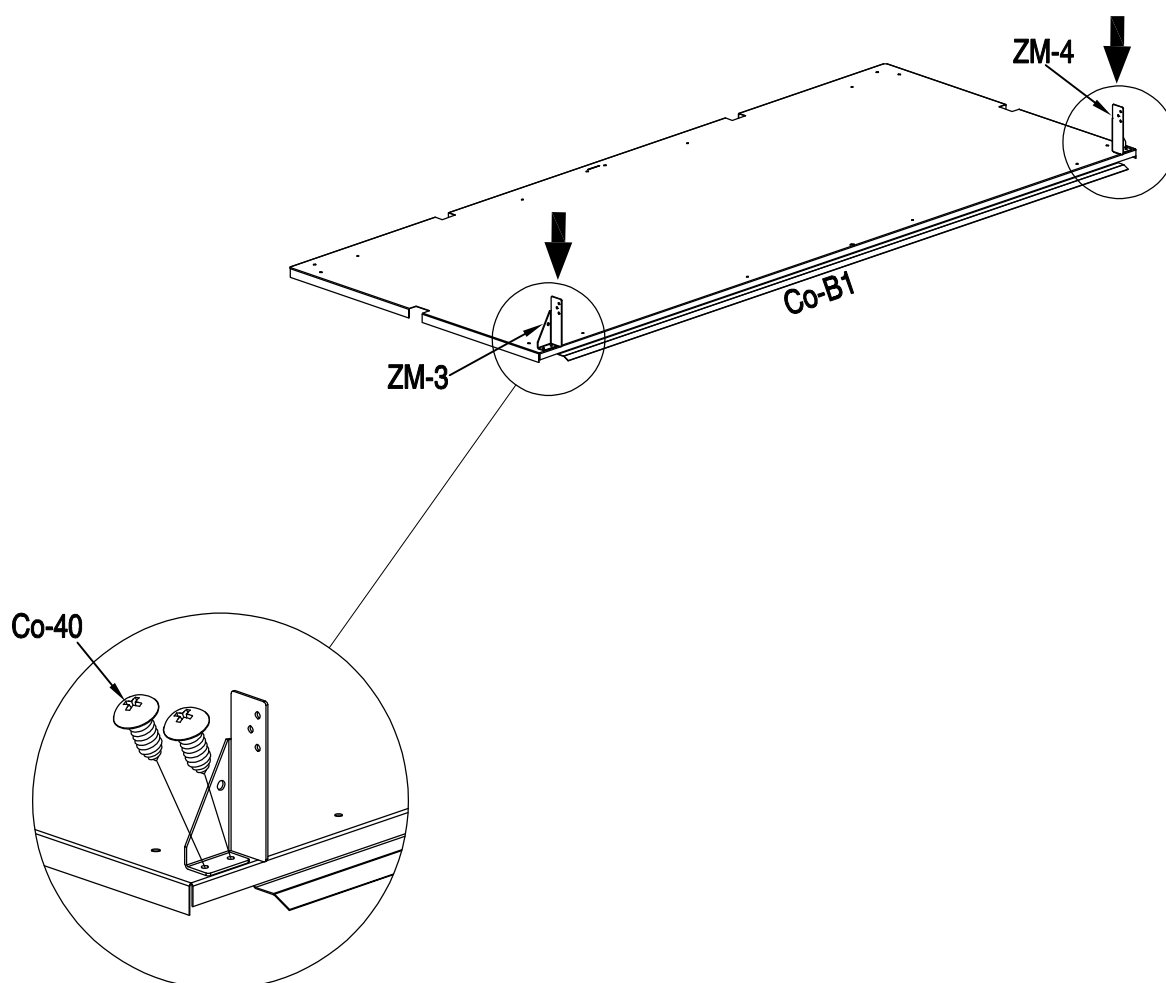
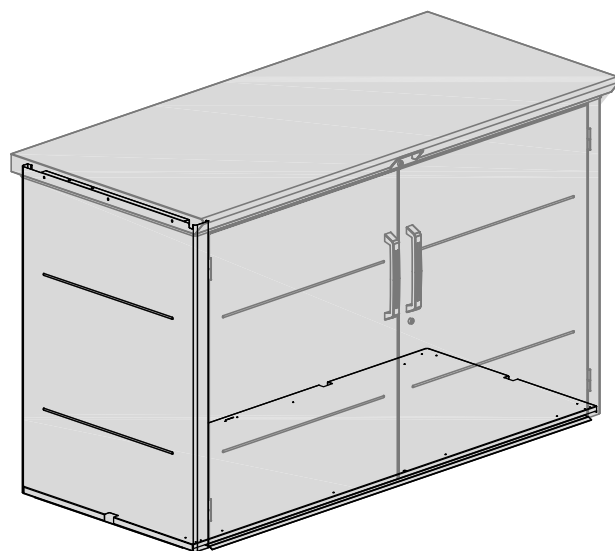
Area of installation requirement:





REF	IMAGE	mm	QTY	REF	IMAGE	mm	QTY
Co-B1		1873	x1	Co-40		ST4x10	x24
Co-A2		1141	x1	Co-41		M5x8	x12
Co-A3		1141	x1	Co-42		M5x12	x24
Co-B4		1141	x2	Co-43		M4x10	x12
Co-A5		1152	x1	Co-44		ST4.2x13	x4
Co-A6		978.5	x2	Co-45			x4
Co-A7		158	x2	Co-46			x2
Co-B9		1887	x1				
Co-B10		1080	x1				
Co-B11		1080	x1				
Co-B12		1930	x1				
Co-14			x2				
Co-14a			x2				
Co-19			x3				
Co-19a			x3				
Co-B22			x2				
ZX-8			x2				
ZM-3			x2				
ZM-4			x2				

1	 Co-B1 x1	 ZM-3 x1	 ZM-4 x1	 Co-40 x4	
---	---	--	--	--	--



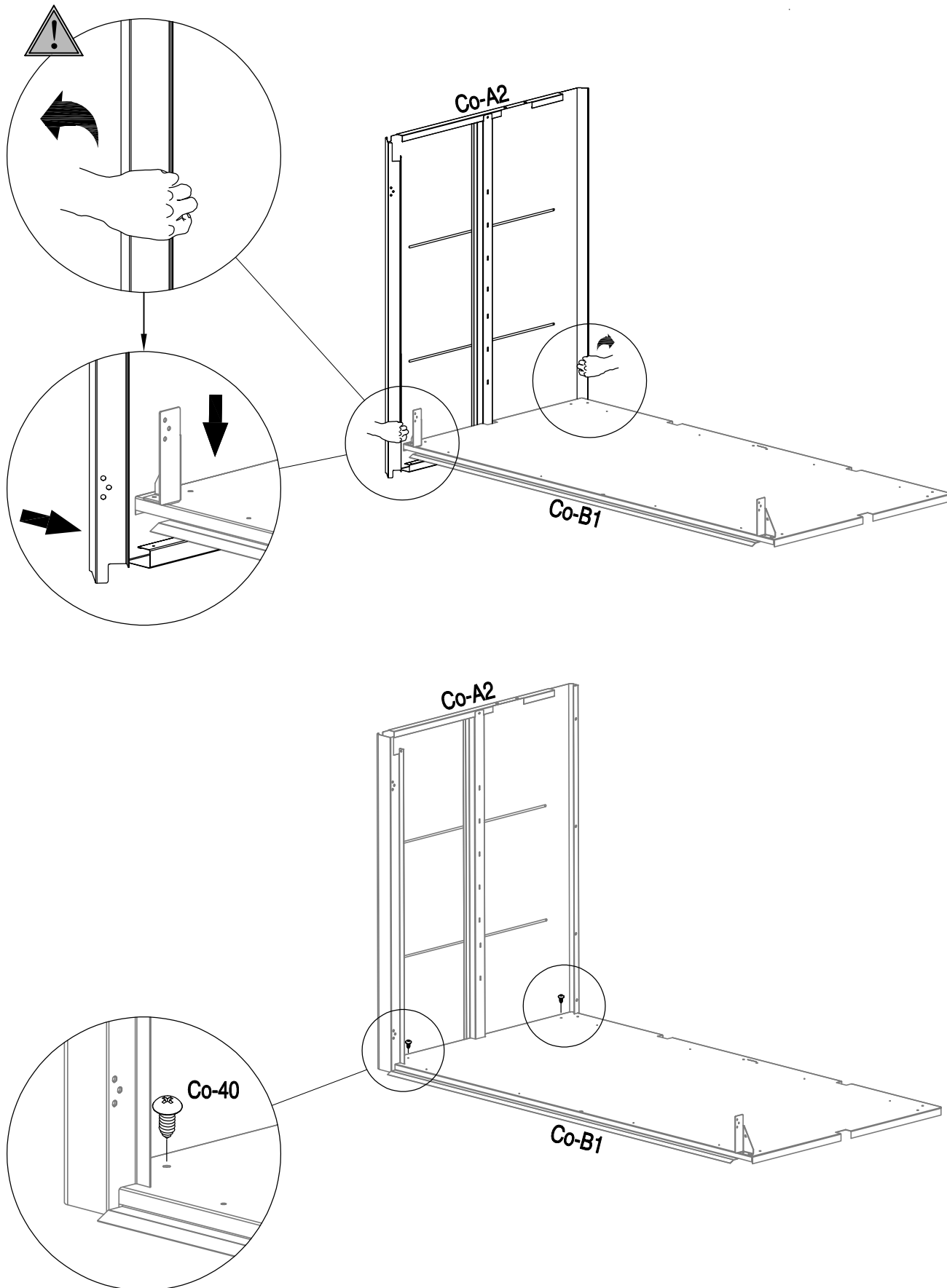
2



Co-A2 x1

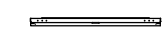


Co-40 x2

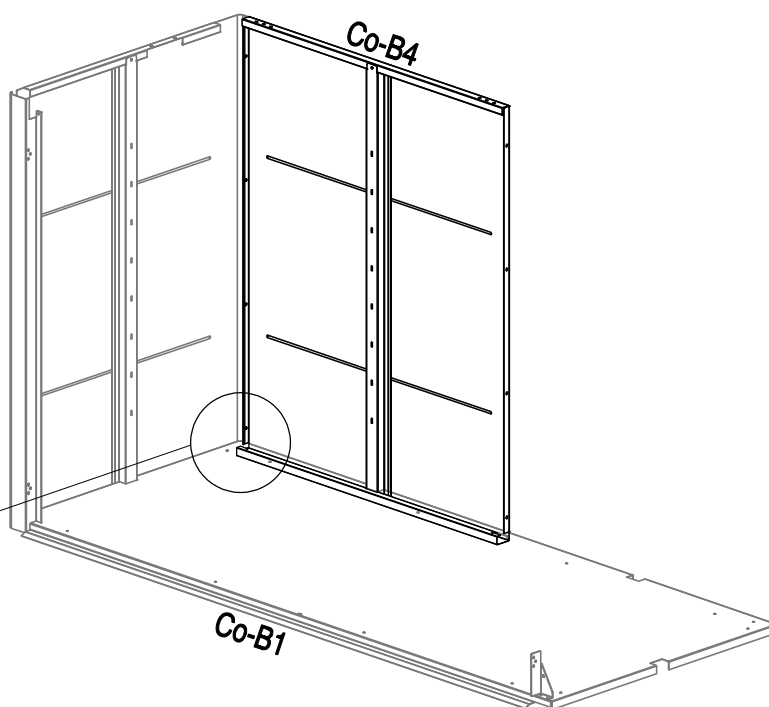
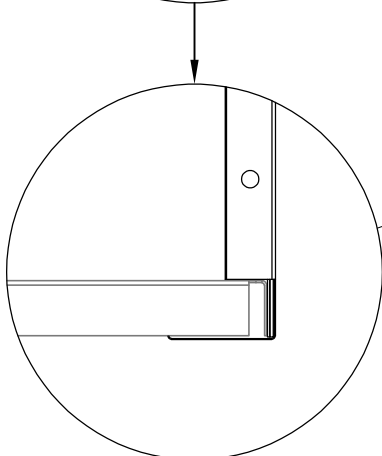
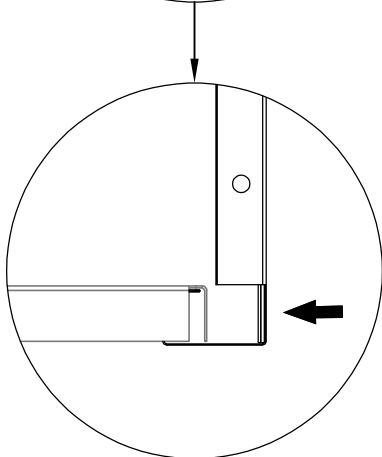
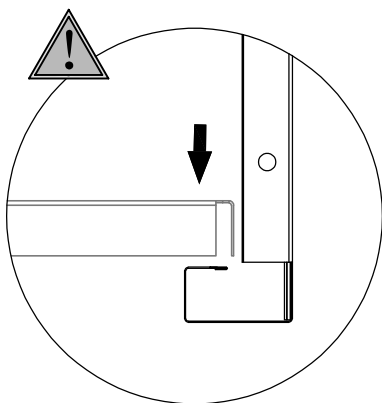
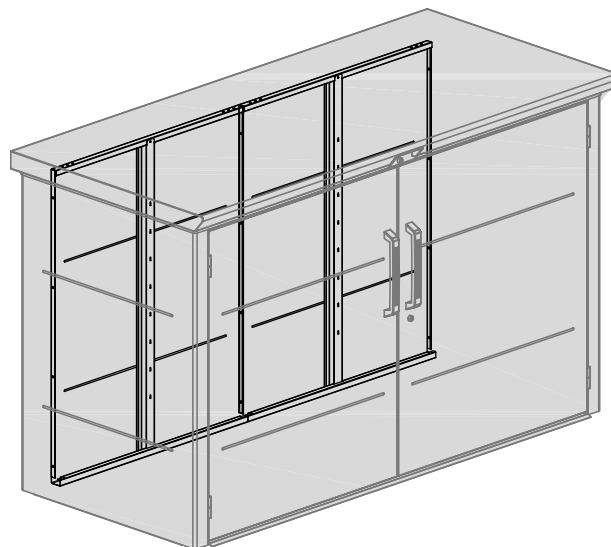


2

3



Co-B4 x1



3

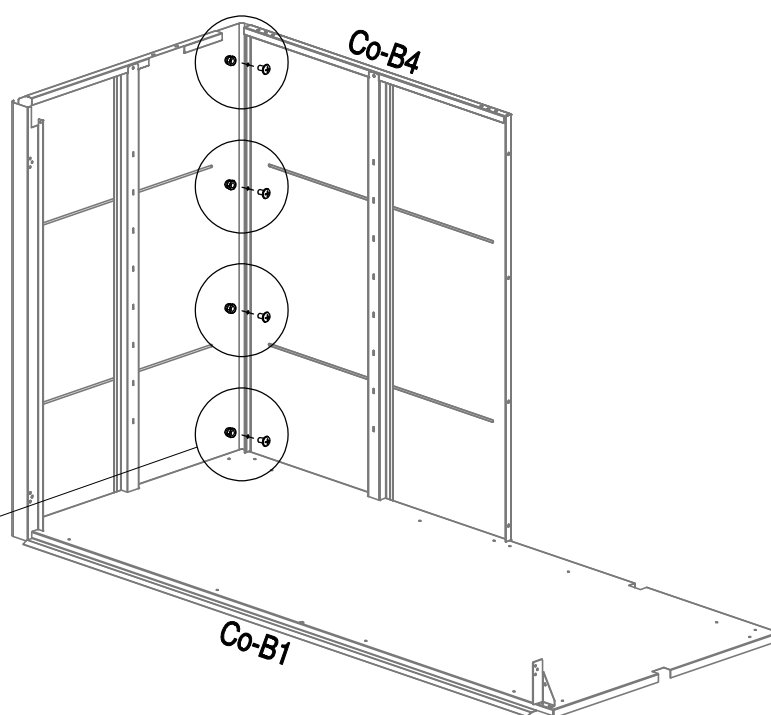
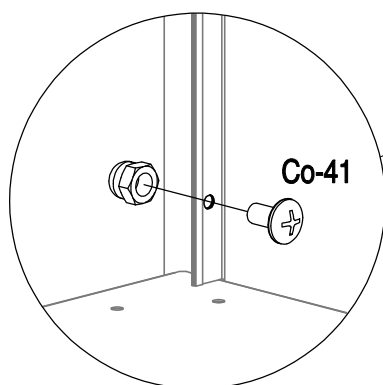
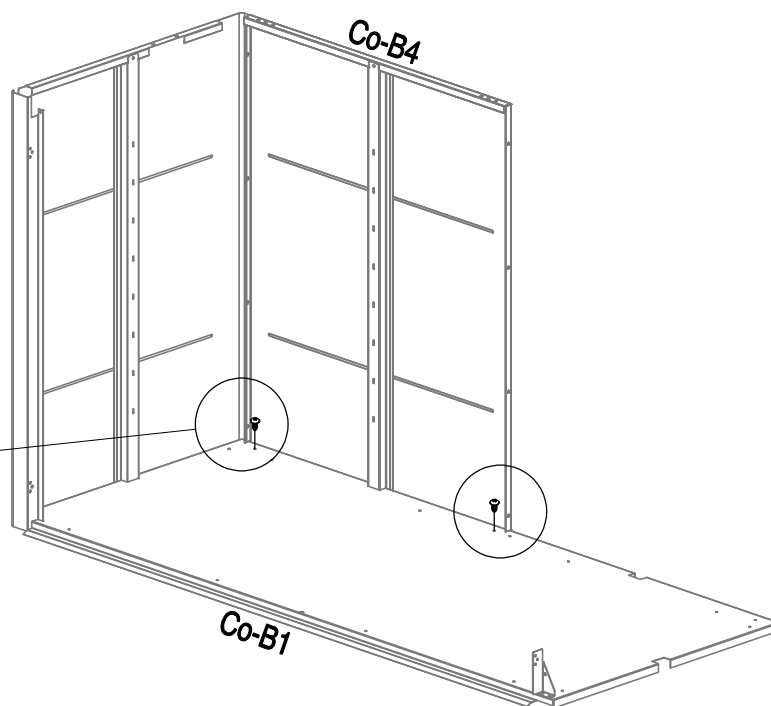
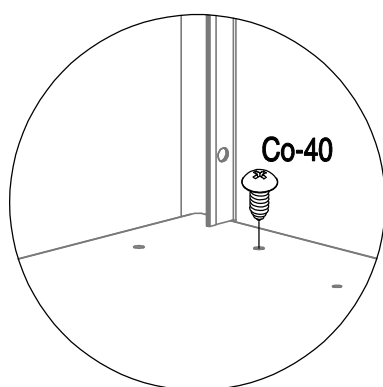
4



Co-40 x2



Co-41 x4

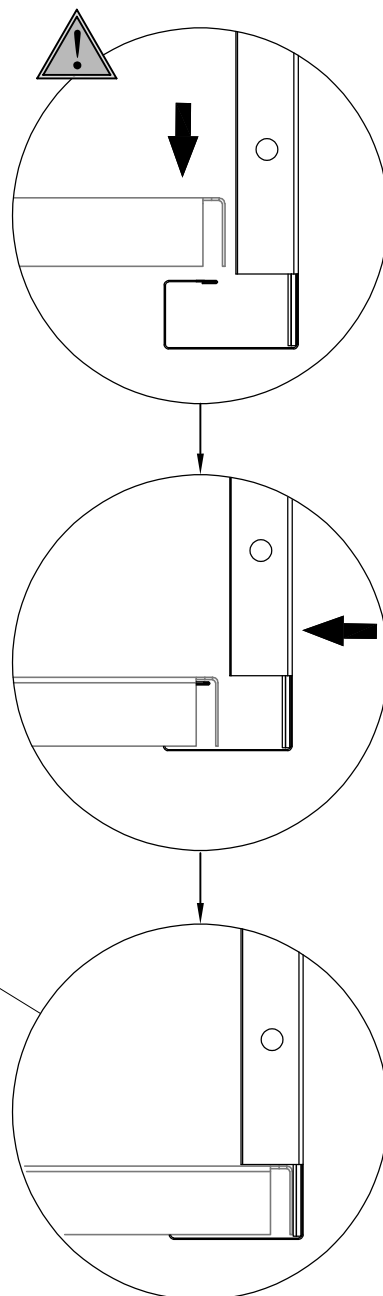
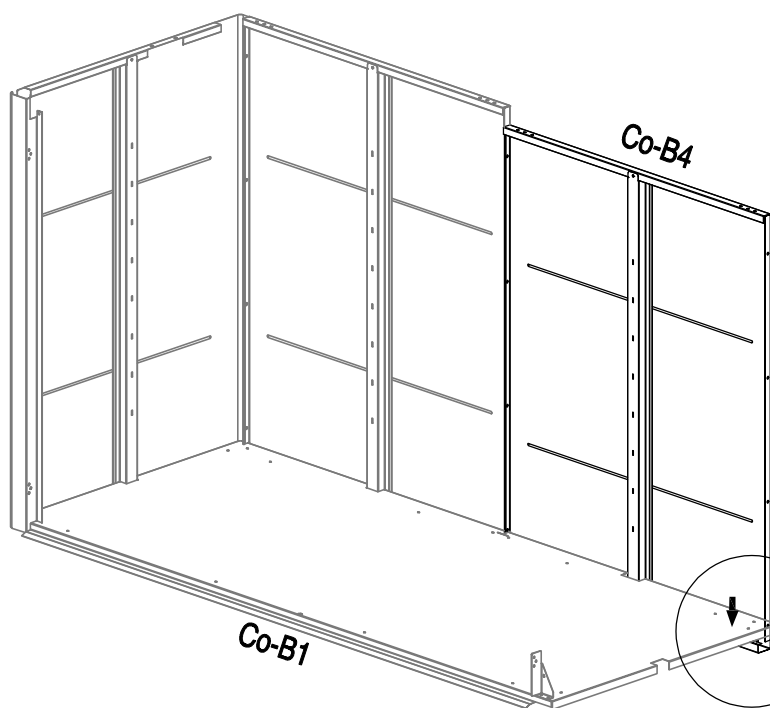


4

5



Co-B4 x1



5

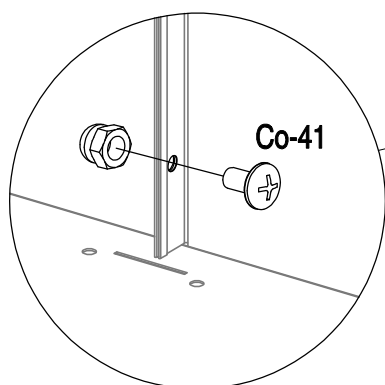
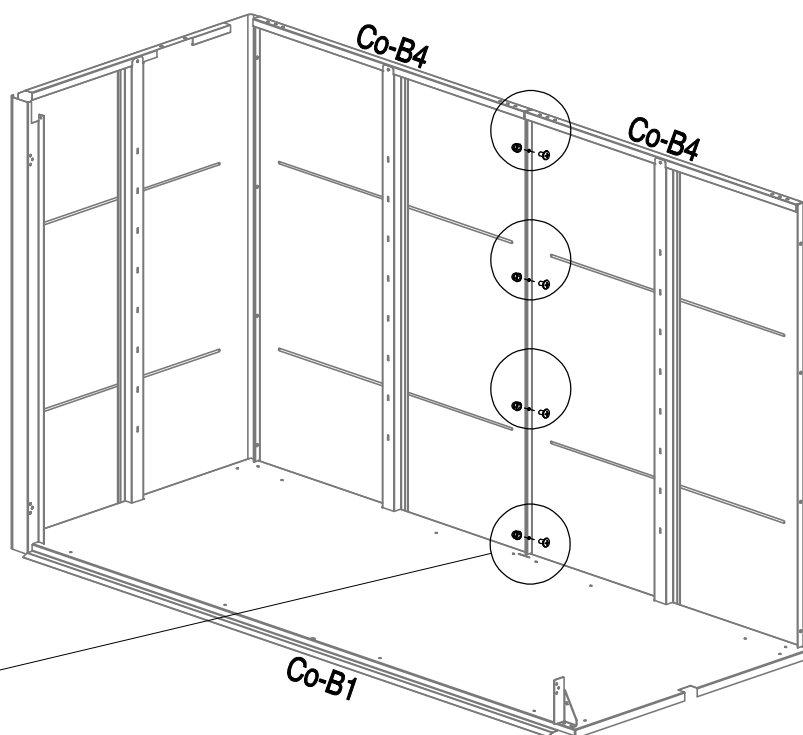
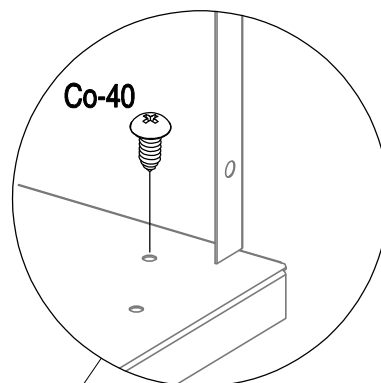
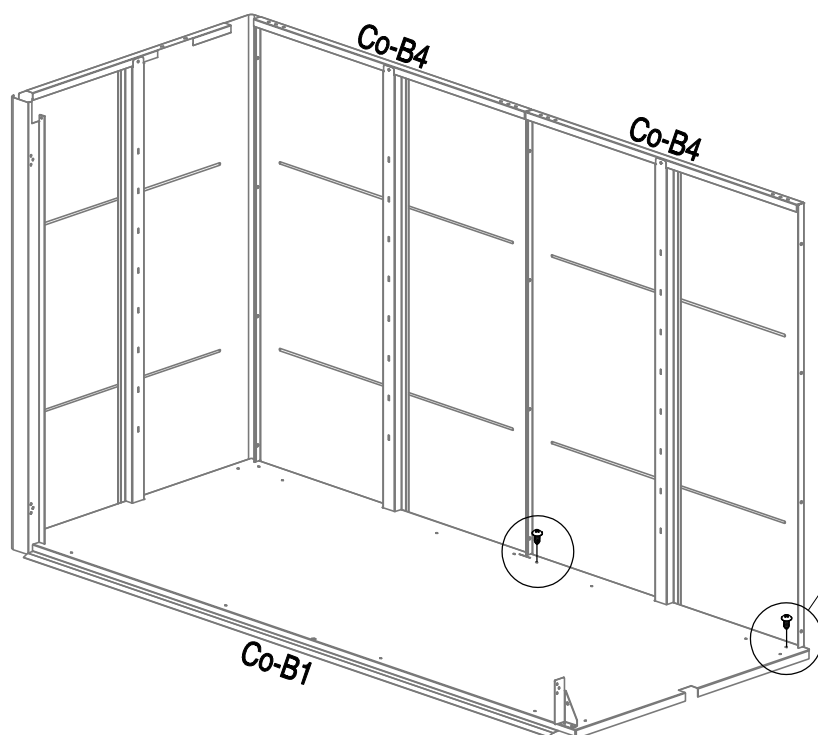
6



Co-40 x2



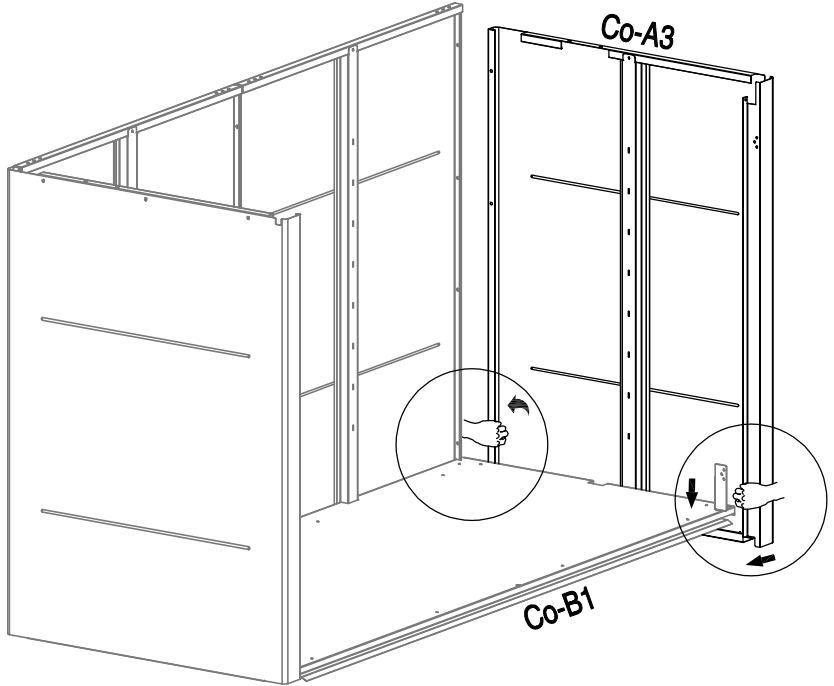
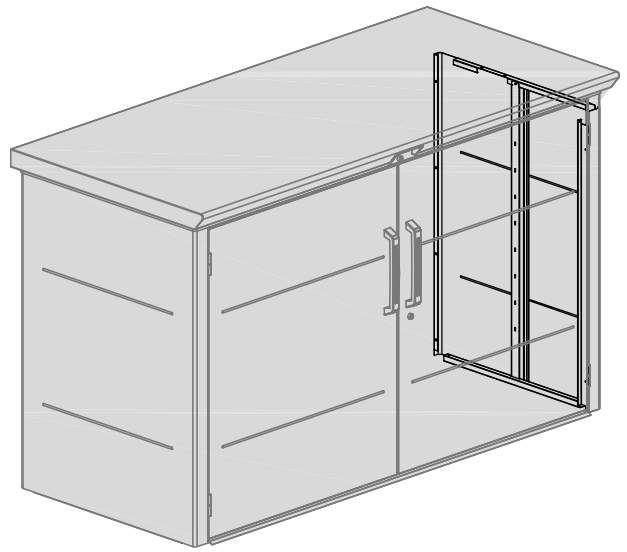
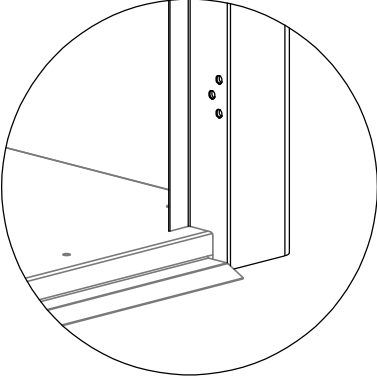
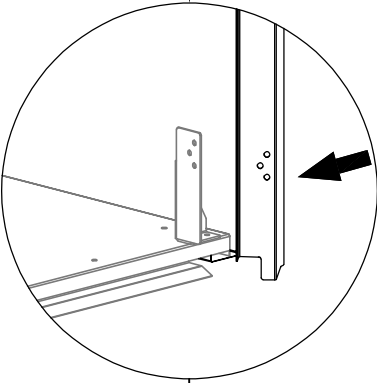
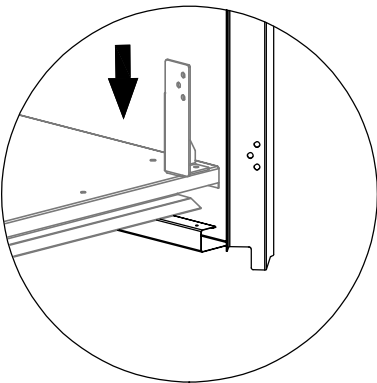
Co-41 x4



7



Co-A3 x1



7

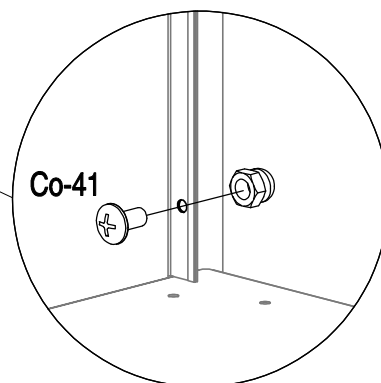
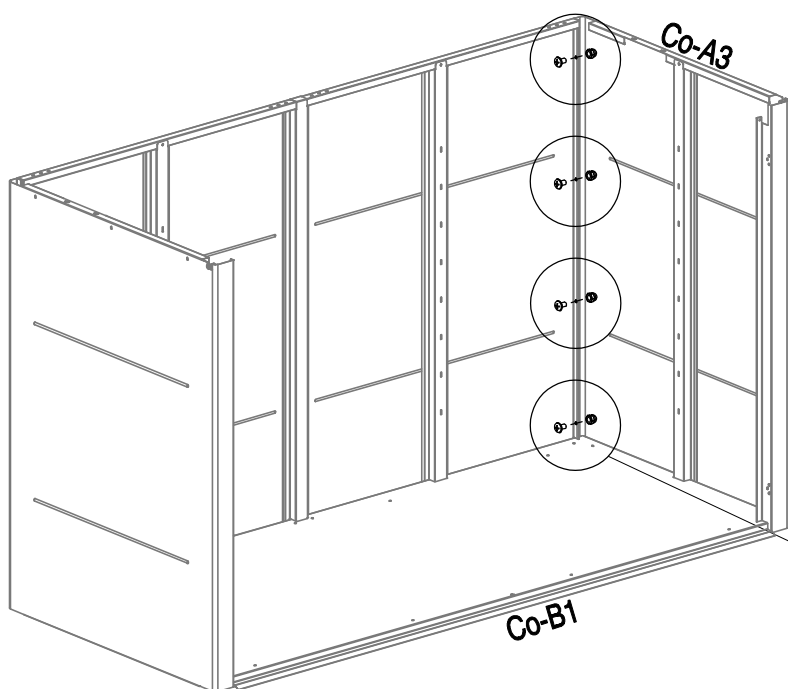
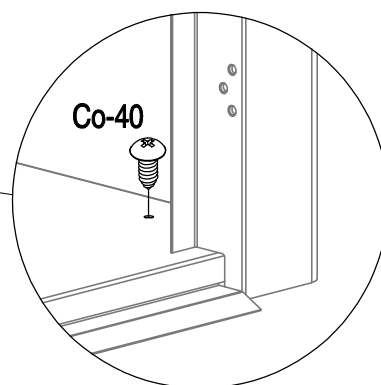
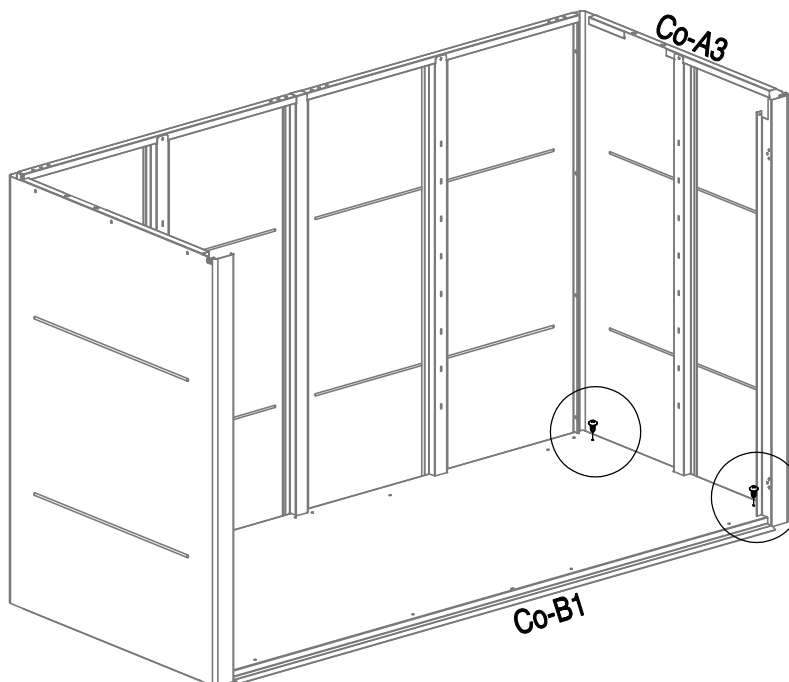
8



Co-40 x2



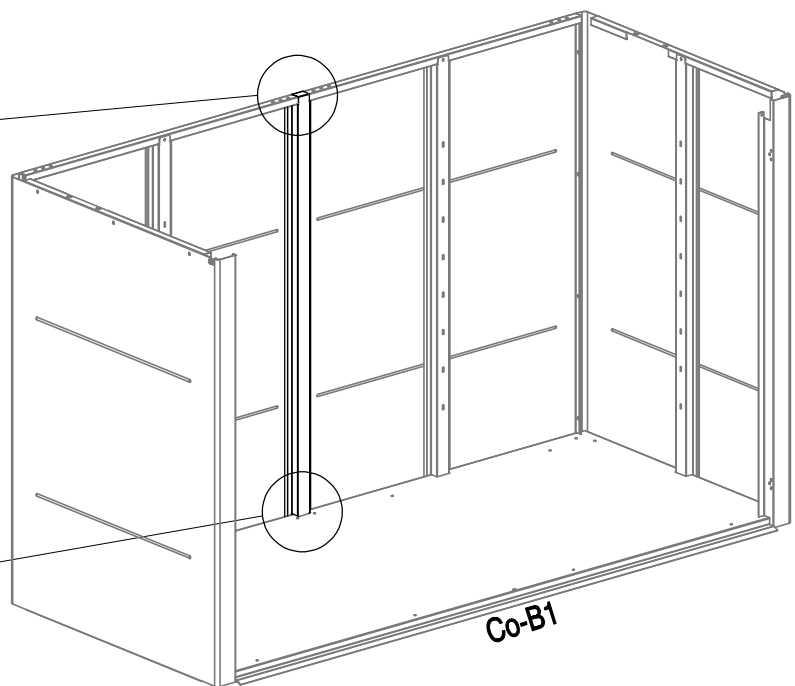
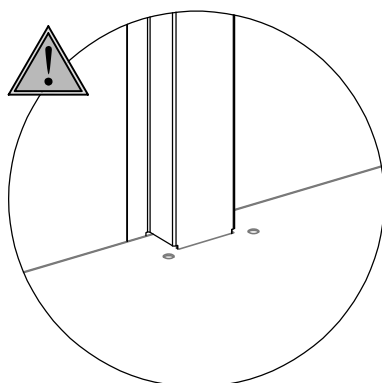
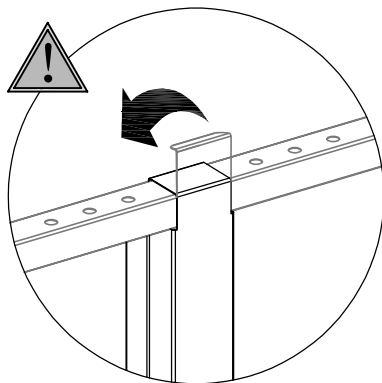
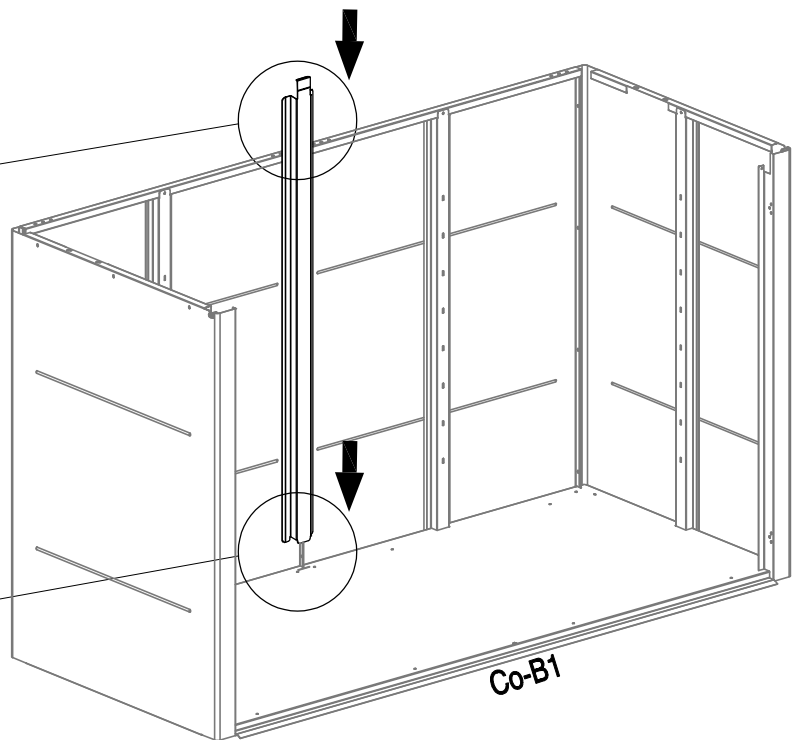
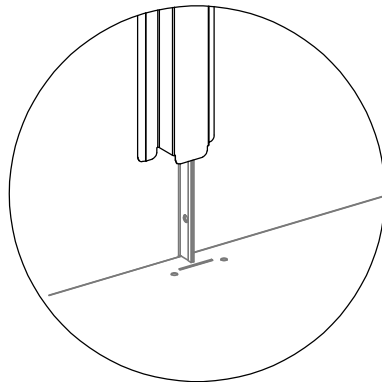
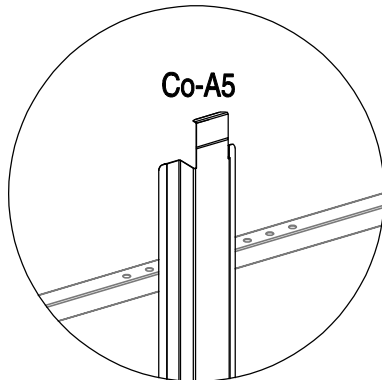
Co-41 x4



8

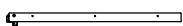
9

Co-A5 x1



9

10



Co-B9 x1



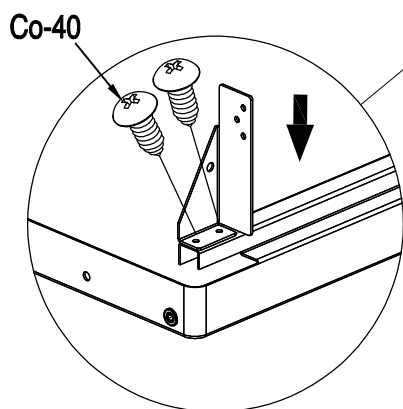
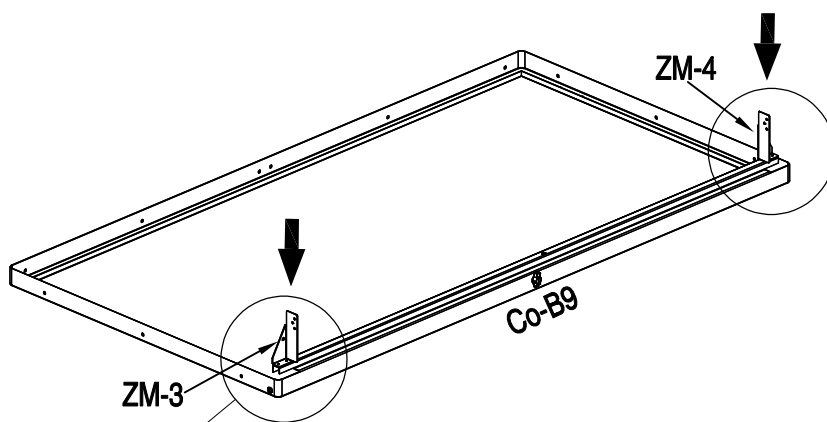
ZM-3 x1



ZM-4 x1



Co-40 x4

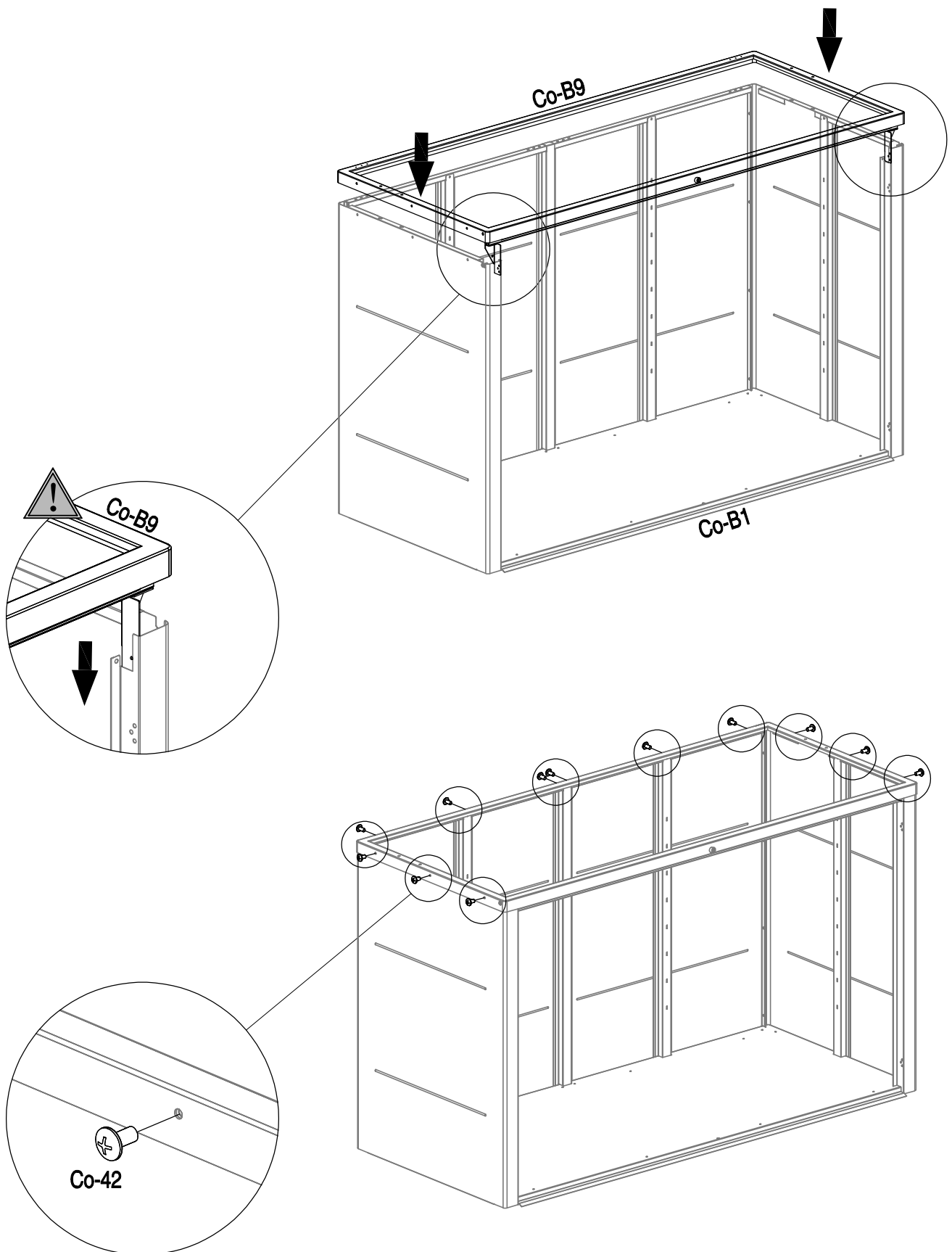


10

11



Co-42 x12



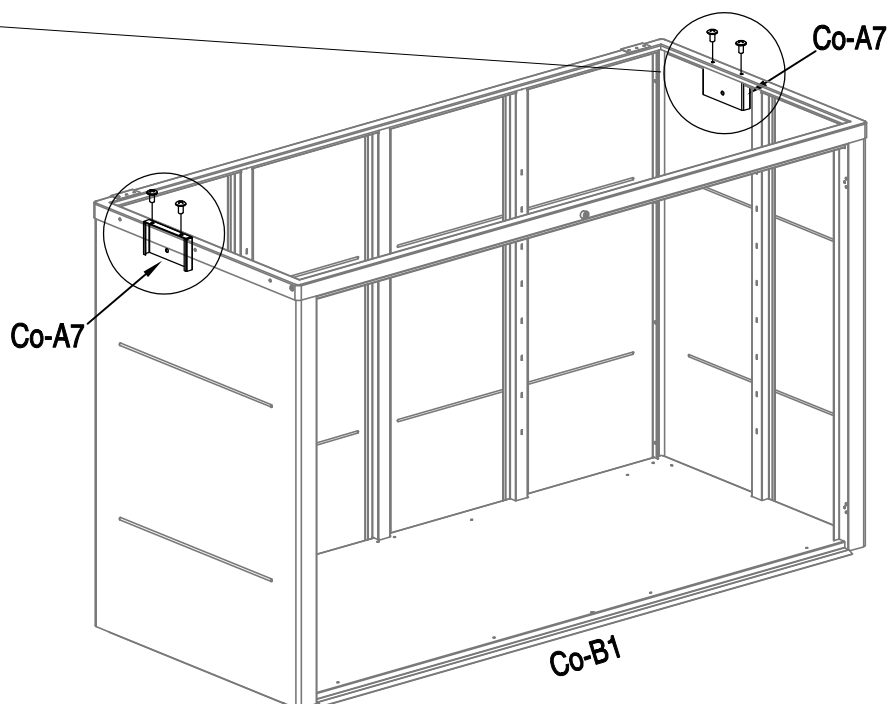
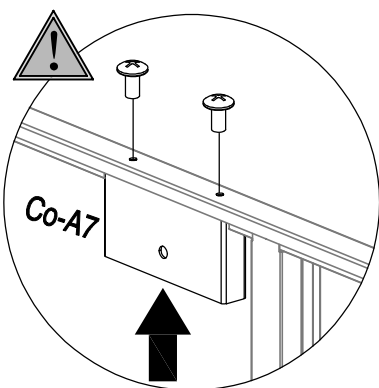
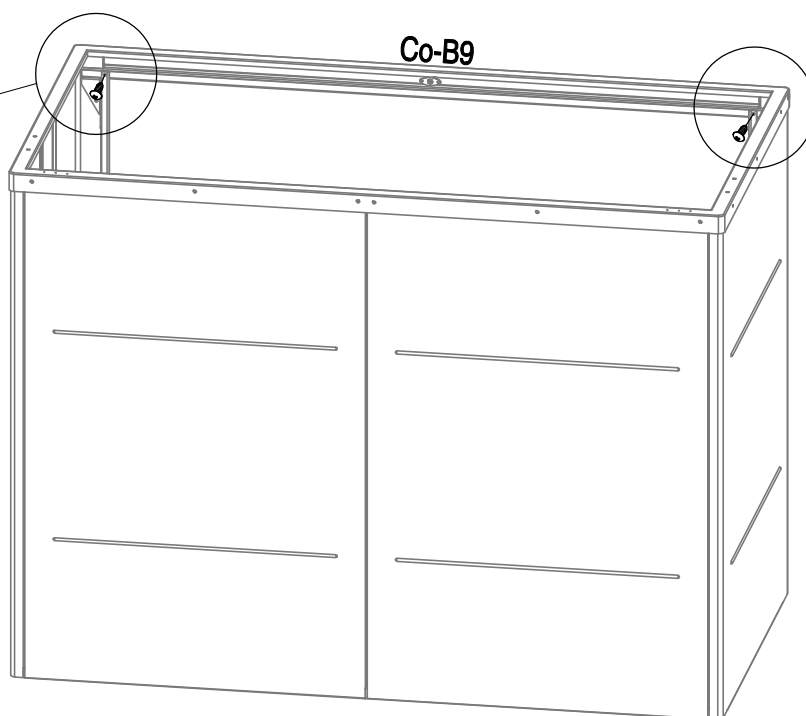
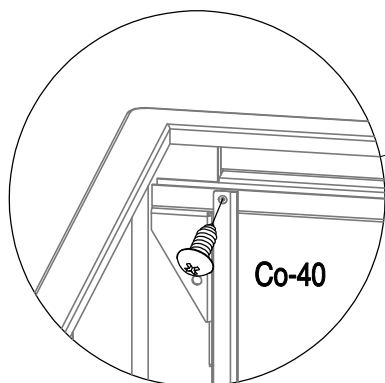
11

12

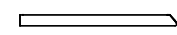
Co-A7 x2

Co-42 x4

Co-40 x2



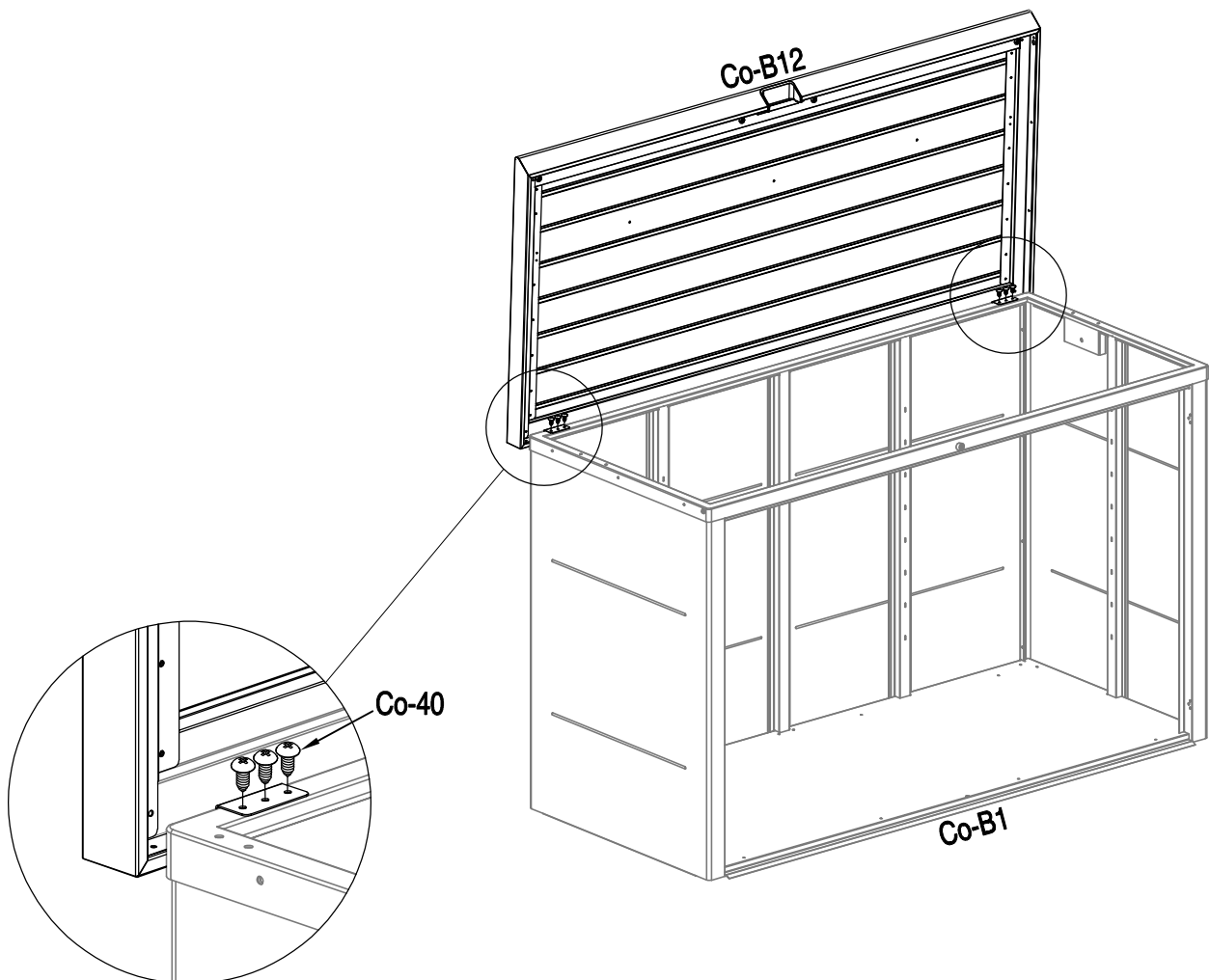
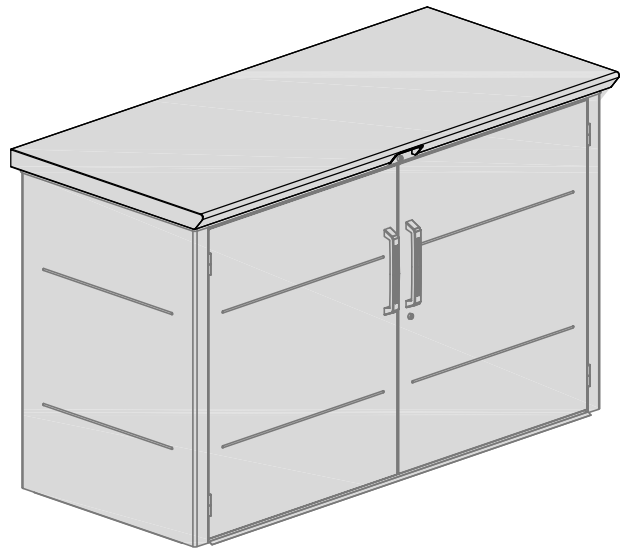
13



Co-B12 x1



Co-40 x6



13

14



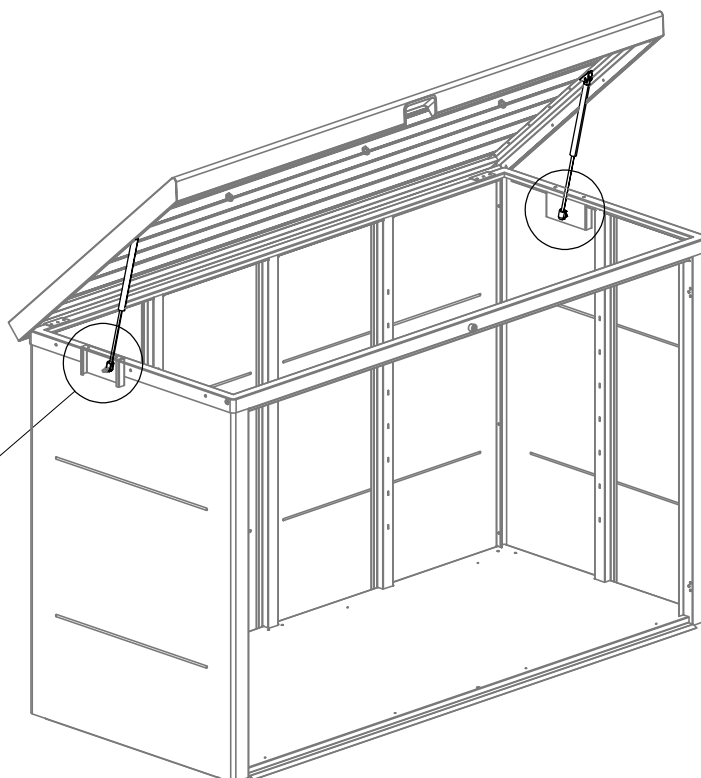
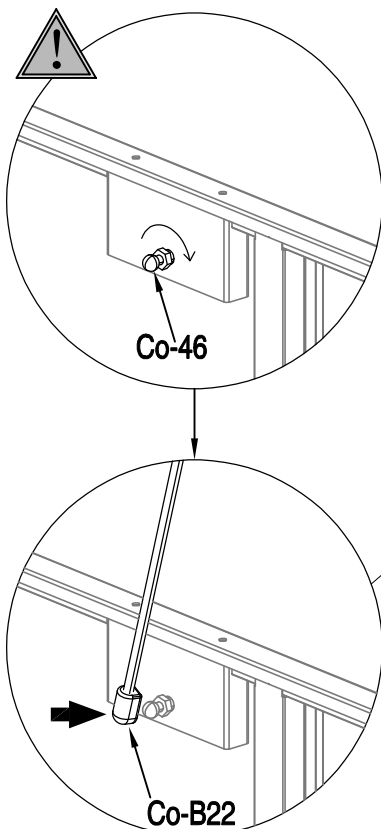
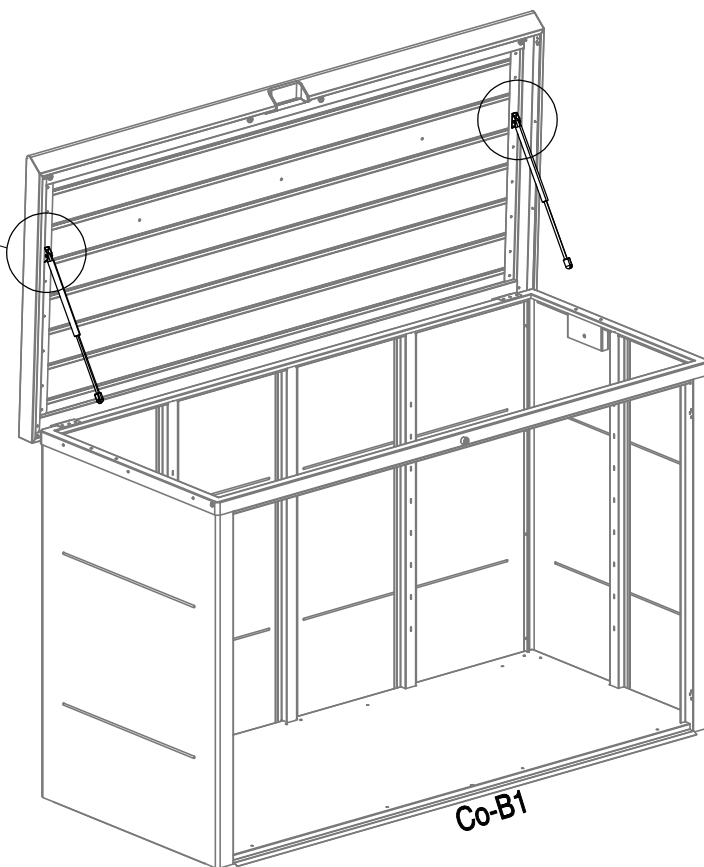
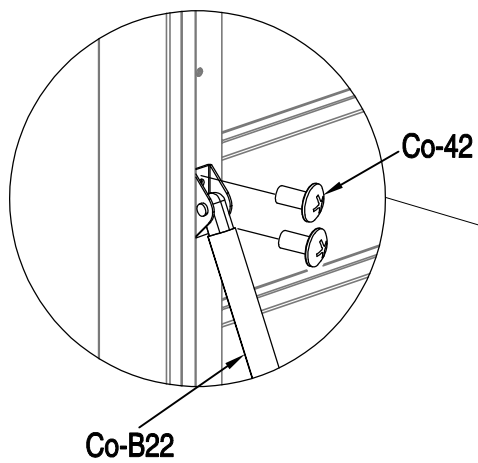
Co-B22 x2



Co-46 x2



Co-42 x4



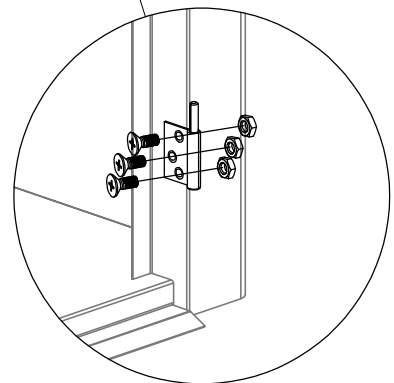
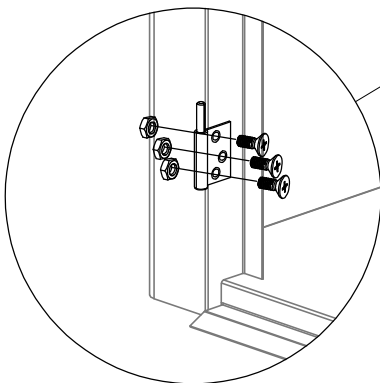
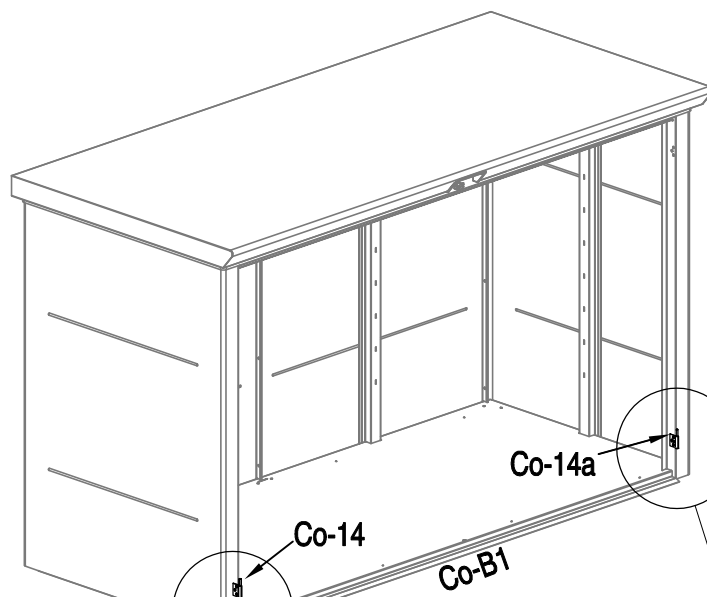
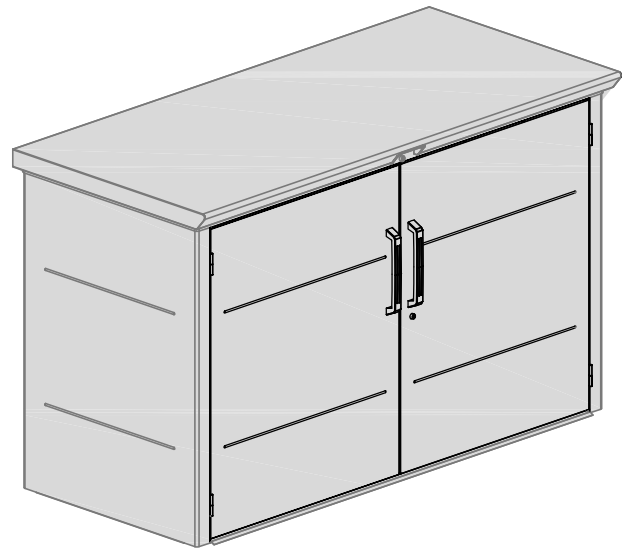
14

15

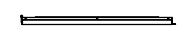

Co-14 x1


Co-14a x1


Co-43 x6



16



Co-B10 x1



Co-B11 x1



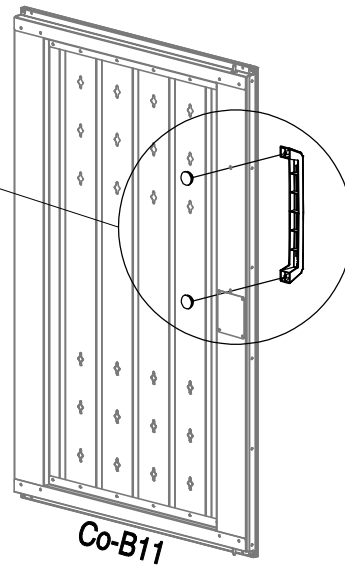
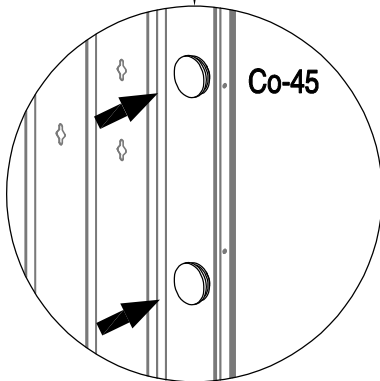
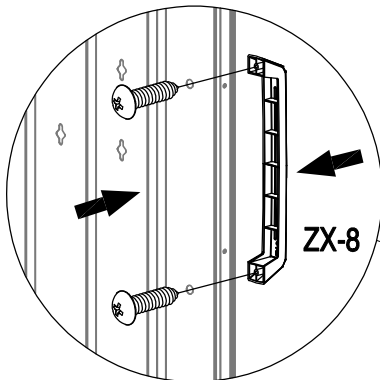
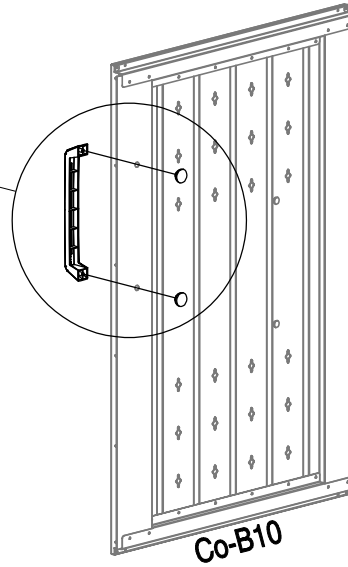
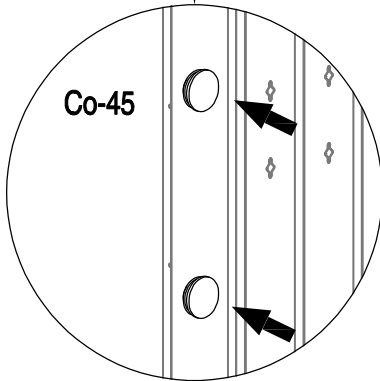
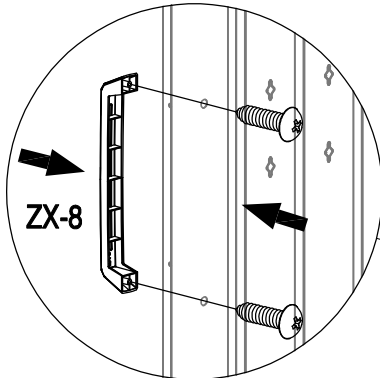
ZX-8 x2



Co-44 x4



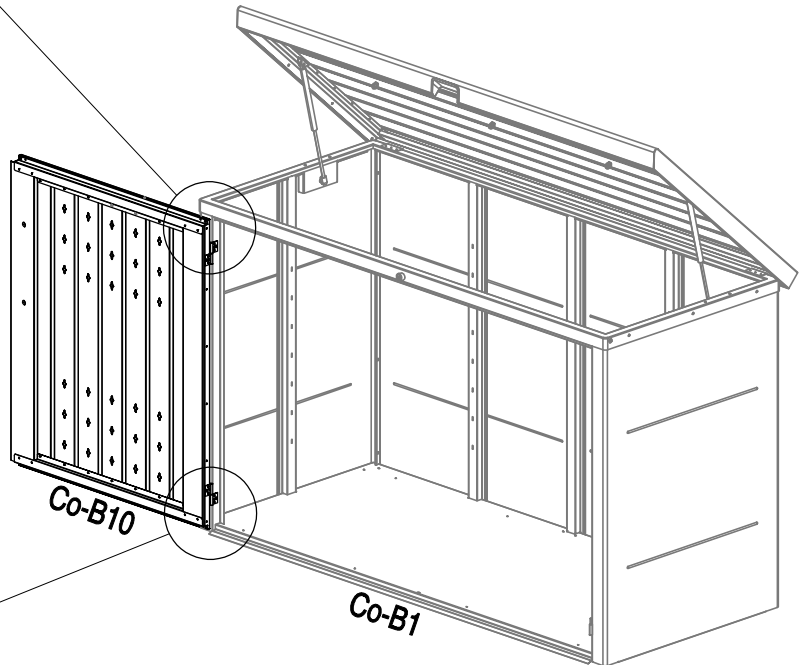
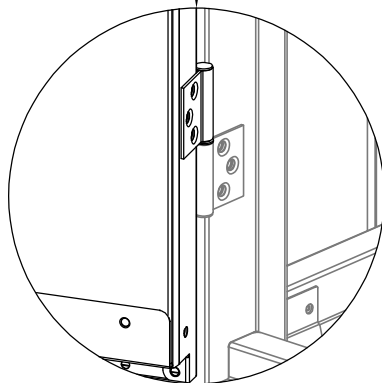
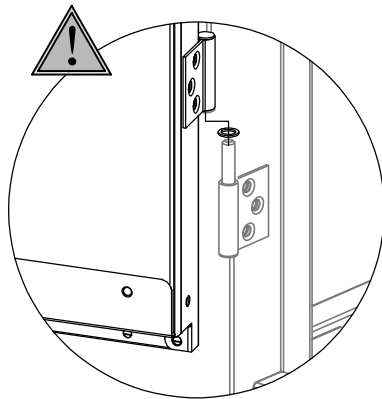
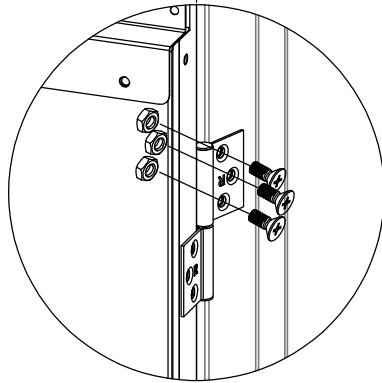
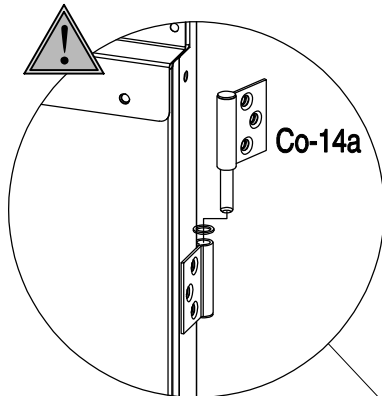
Co-45 x4



17


Co-14a x1

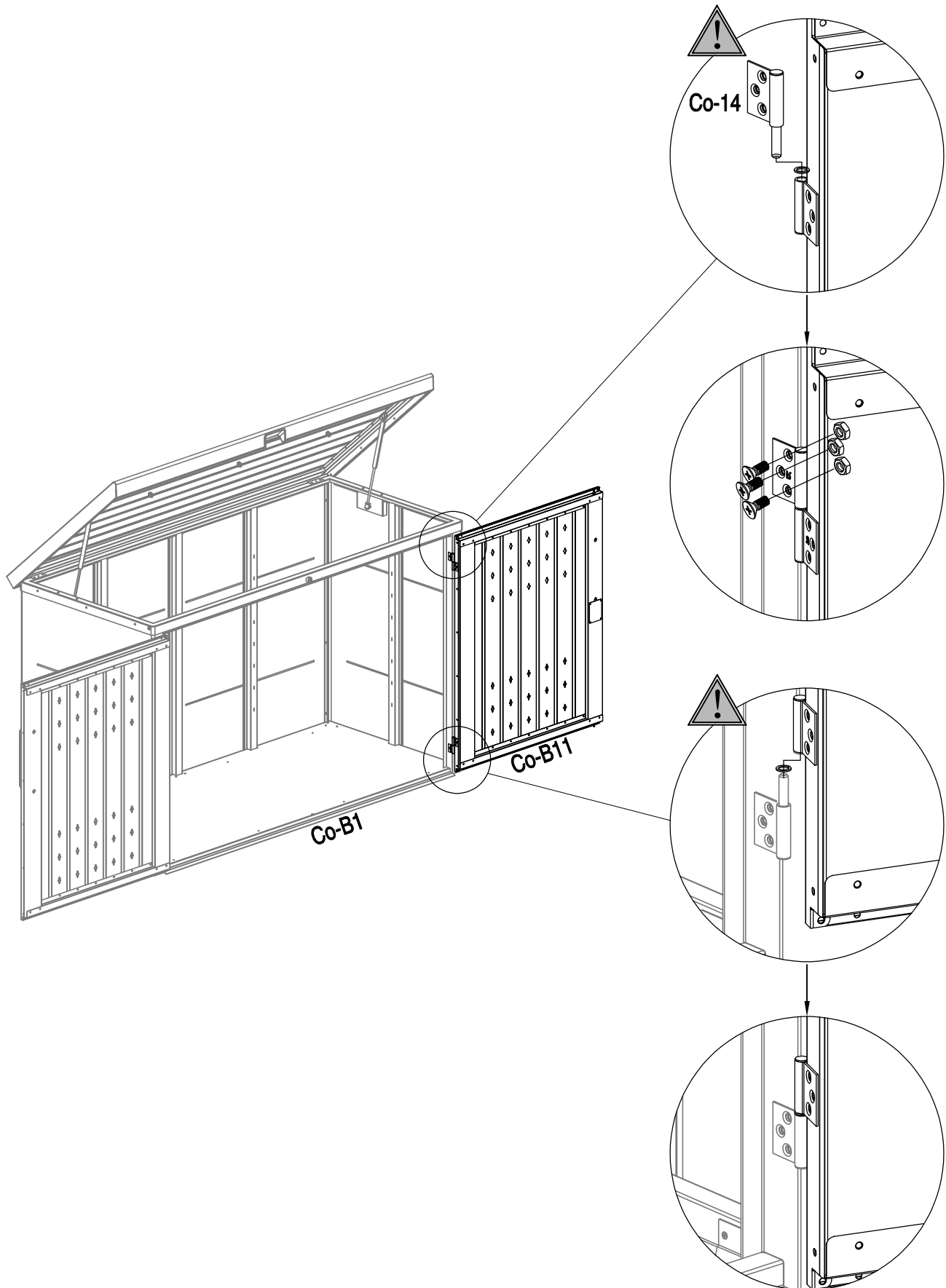

Co-43 x3



18

Co-14 x1

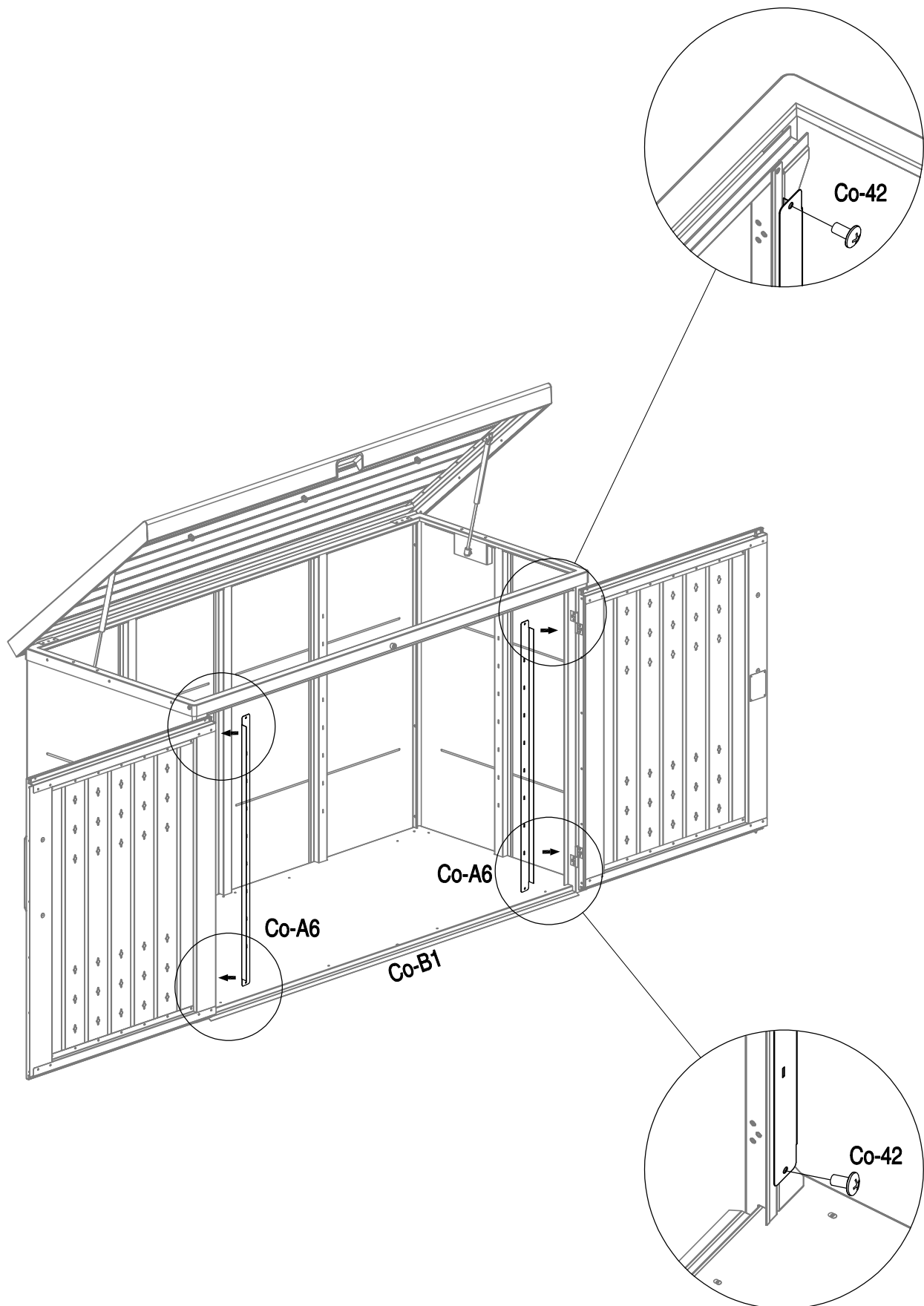
Co-43 x3



19

Co-A6 x2

Co-42 x4



20



Co-19 x3



Co-19a x3

